

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 49 (1962)  
**Heft:** 9: Bauen mit der Landschaft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

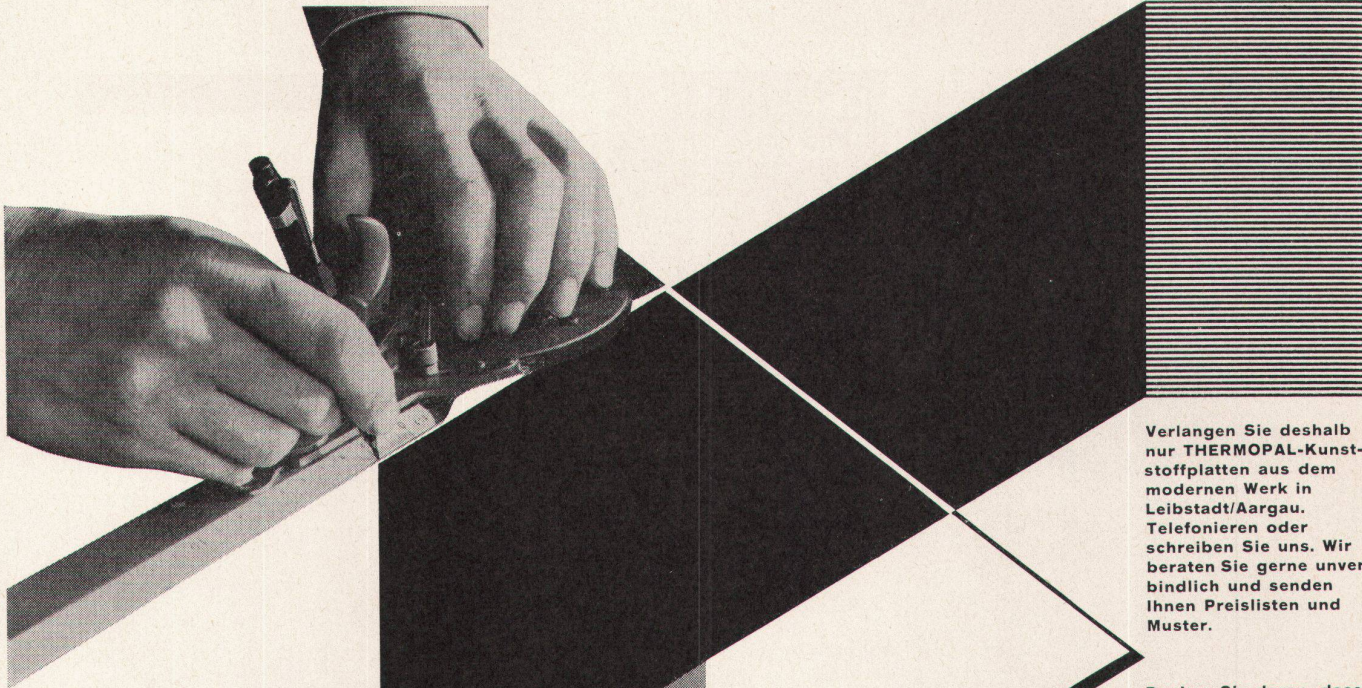
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Verlangen Sie deshalb nur THERMOPAL-Kunststoffplatten aus dem modernen Werk in Leibstadt/Aargau. Telefonieren oder schreiben Sie uns. Wir beraten Sie gerne unverbindlich und senden Ihnen Preislisten und Muster.

Denken Sie daran, dass THERMOPAL-Kunststoffplatten dank günstiger Masse und Preise für jeden Verarbeiter eine zusätzliche Gewinnquelle sind.

Planen und  
rationalisieren  
mit Kunststoff-  
platten

*thermopal*

Lassen Sie  
Ihren nächsten Auftrag  
bei uns offerieren

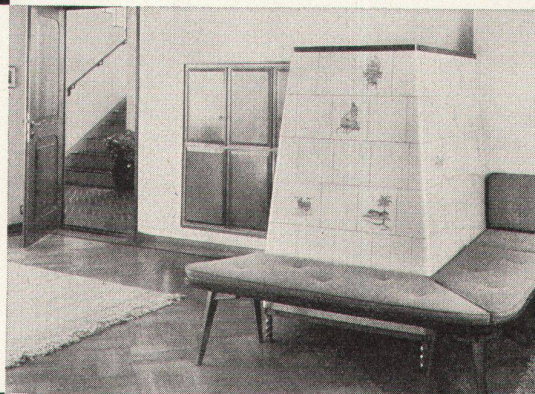
THERMOPAL AG.,  
Kunststoffplattenfabrik,  
Leibstadt/Aargau  
Tel. 056/5 21 51





## Der Kachelofen

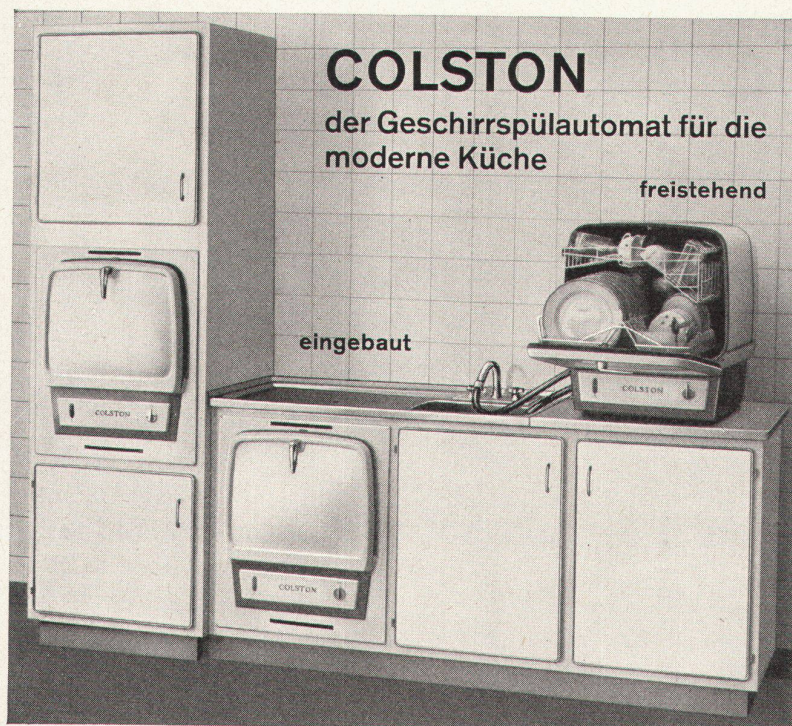
bebaglich  
bequem  
wirtschaftlich  
preiswert  
betriebssicher



ist in der neuzeitlichen  
Raumgestaltung  
eine Heizung, welche mit  
allen modernen  
Systemen ausgeführt  
werden kann.

Auskunft und Pläne durch:

Brunner & Cie., Lenzburg  
Gebrüder Dillier, Sarnen  
Ganz & Co. Embrach AG, Embrach  
Ofenfabrik Kohler AG, Mett-Biel  
Gebrüder Kuntner, Aarau  
Gebrüder Mantel, Elgg



## COLSTON der Geschirrspülautomat für die moderne Küche

freistehend

eingebaut

### vollautomatisch

einfüllen – einschalten – weggehen (schaltet automatisch aus)

**Großes Fassungsvermögen** (bis 6 Gedecke) bei kleinstem Platzbedarf.

Wäscht – spült zweimal und **trocknet**.

**Geheizt** – kann an Kalt- oder Warmwasser angeschlossen werden. (Kein Mischventil nötig.)

**Installation** denkbar einfach, auch beim Einbau.

Bedienung **kinderleicht** (1 Schalter).

Schnell, **schonend** und gründlich.

**Preiswert** – konkurrenzlos für vollautomatische Maschinen (ab Fr. 1460.-).

**SEV-geprüft** – 1 Jahr Garantie.

Automatische **Trockenglanz**-Vorrichtung – daher glänzendes, fleckenfreies Trocknen.

**Einführungsdienst** und **Service** in der ganzen Schweiz

**Unverbindliche Heimprobe** jederzeit und überall möglich.

Anfragen bei Generalvertretung

## Haushaltapparate WALLACE Zürich 8

Seefeldstraße 173

Telephon 051/47 55 77

Permanente Ausstellung